



Праблема:

у прадукцыі СААТ “Камунарка” амаль адсутнічаюць назвы кандытарскіх вырабаў на беларускай мове. Якім чынам можна папоўніць калекцыю назваў на беларускай мове? Ці магчыма ўжываць у якасці назваў вырабаў назвы твораў беларускіх аўтараў?





Аксаміт

Белая Вежа Еліт

Знічка

Знічка Еліт

Папараць-кветка

- Арахисовые — Арахісавыя
- Белорусская картошка — Беларуская бульба
- Белорусские — Беларускія
- Берёзка — Бярозка
- Кузнечик — Конік
- Лиса-плутовка — Ліса-махлярка
- Лявониха — Лявоніха
- Малышок — Малышок
- Рябиновая роща — Рабінавы гай
- Трюфели — Труфелі



АНАЛІЗ КТЭМАТАНІМІЧНЫХ
МАГЧЫМАСЦЕЙ НАЗВАЎ ТВОРАЎ
БЕЛАРУСКІХ АЎТАРАЎ ДЛЯ
ВЫКАРЫСТАННЯ Ў ЯКАСЦІ
НАЙМЕННЯЎ ПРАДУКЦЫІ СААТ
“КАМУНАРКА”

**Фідрык Кацярына Аляксандраўна, вучаніца 9 «А» класа СШ № 9 г. Слоніма
Загародная Лілія Вяславаўна, настаўнік беларускай мовы і літаратуры**

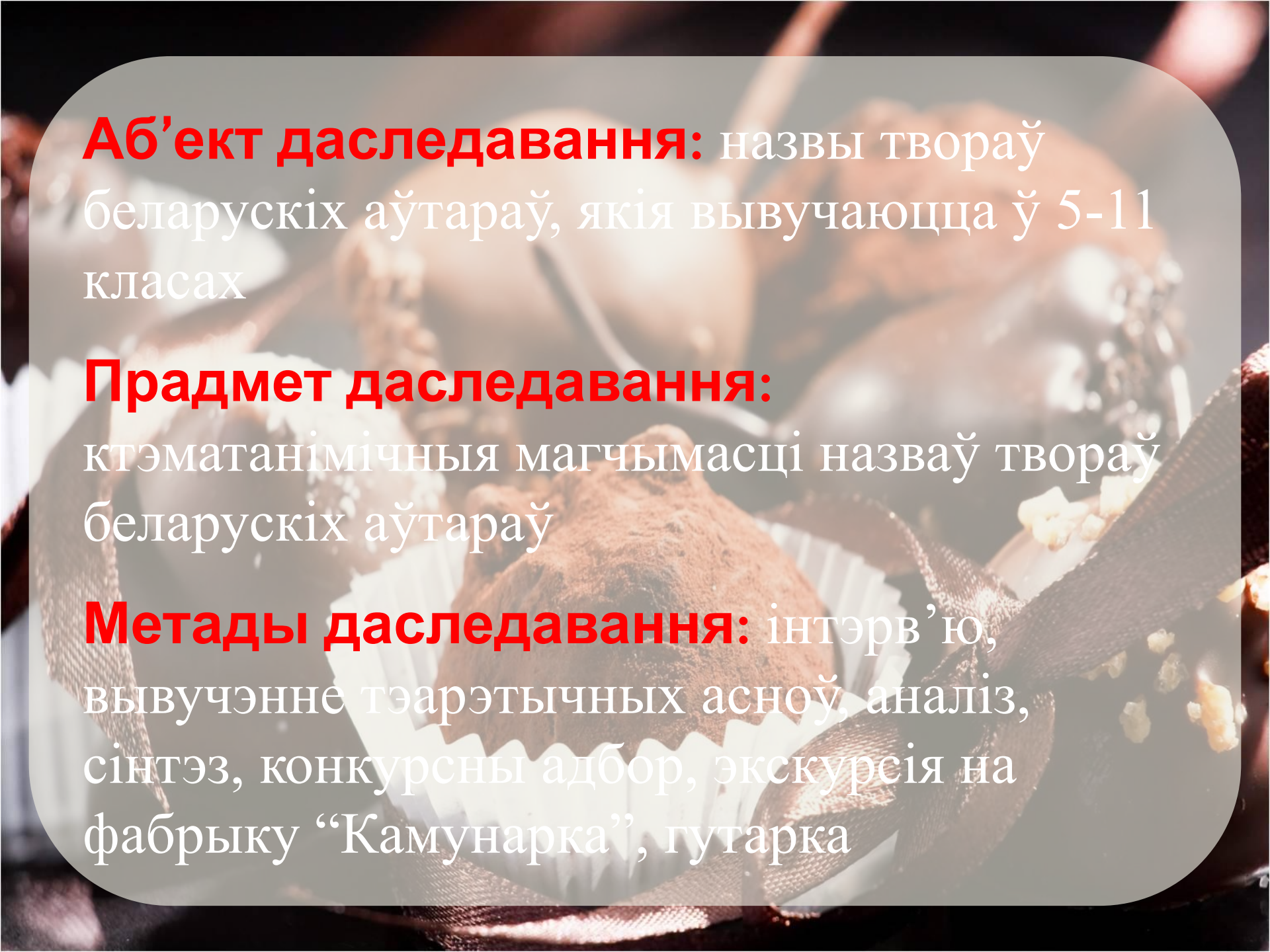


Гіпотэза: сярод назваў твораў беларускіх пісьменнікаў, якія ўключаны ў вывучэнне ў межах школьнай праграмы, можна вылучыць тыя, якія могуць быць выкарыстаны ў якасці назваў кандытарскіх вырабаў

Мэта: на падставе аналізу назваў твораў беларускіх аўтараў стварыць калекцыю назваў для прадукцыі фабрыкі “Камунарка”

Задачы:

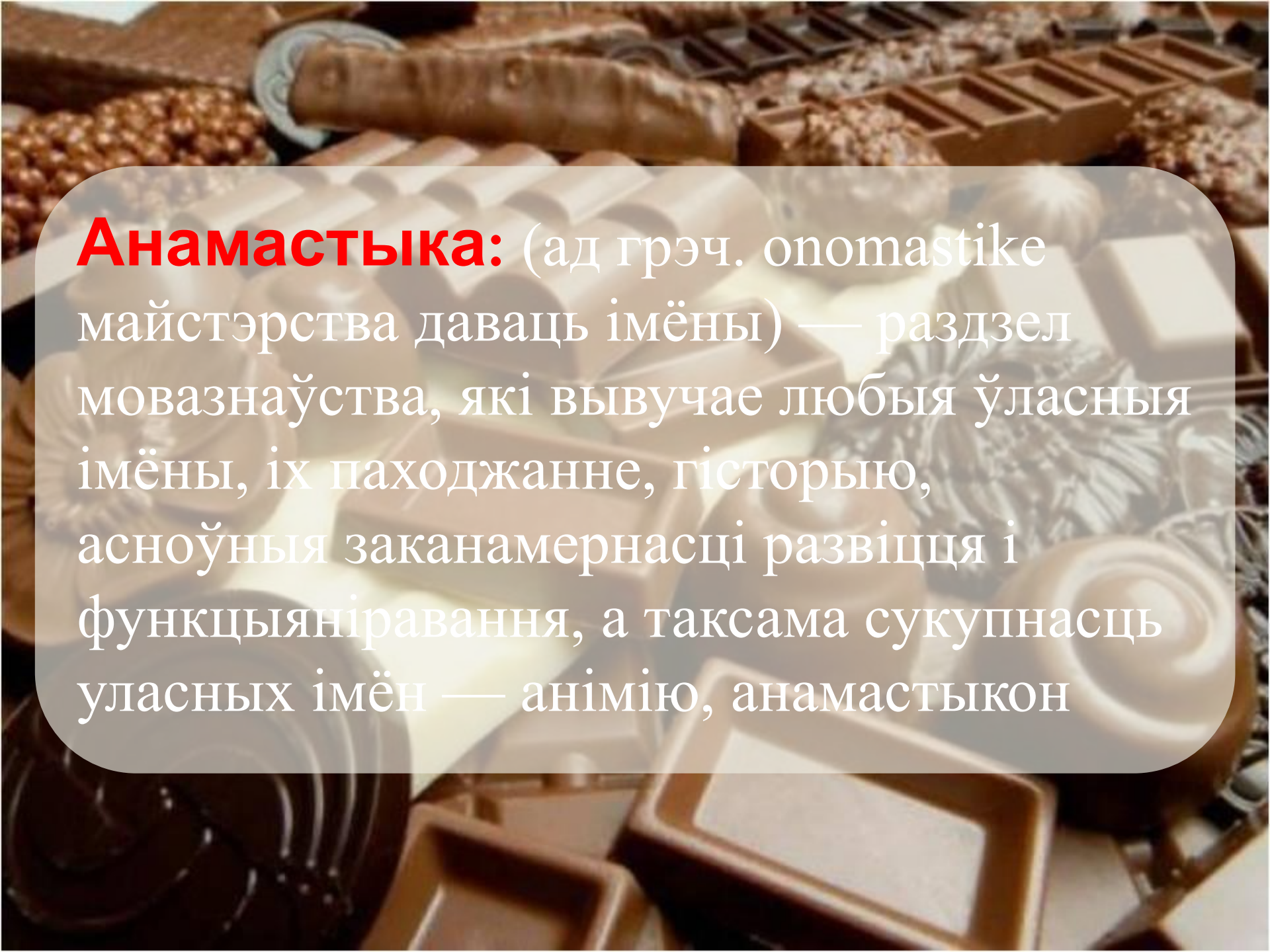
- вызначыць фанетычныя, лексічныя, марфалагічныя, сінтаксічныя асаблівасці назваў вырабаў прадукцыі фабрыкі “Камунарка”
- выявіць сучасныя тэндэнцыі ў межах брэнда для ўсведамлення фірменнага стылю
- распрацаваць крытэрыі аптымальнай назвы для прадукцыі фабрыкі “Камунарка”
- раскрыць ктэматычныя магчымасці назваў твораў беларускіх аўтараў
- правесці конкурс у школе на лепшую назву для прадукцыі фабрыкі “Камунарка”
- прапанаваць калекцыю назваў для прадукцыі фабрыкі “Камунарка”



Аб'ект даследавання: назвы твораў беларускіх аўтараў, якія вывучаюцца ў 5-11 класах

Прадмет даследавання: ктэматымічныя магчымасці назваў твораў беларускіх аўтараў

Метады даследавання: інтэрв'ю, вывучэнне тэарэтычных асноў, аналіз, сінтэз, конкурсны адбор, экскурсія на фабрыку “Камунарка”, гутарка



Анамастыка: (ад грэч. *onomastike* майстэрства даваць імёны) — раздзел мовазнаўства, які вывучае любыя ўласныя імёны, іх паходжанне, гісторыю, асноўныя заканамернасці развіцця і функцыянавання, а таксама сукупнасць уласных імён — анімію, анамастыкон



Ктэматымы

найменні прадпрыемстваў і прадуктаў
матэрыяльнай і духоўнай вытворчасці
(фабрыка “Камунарка”, цукеркі
“Грыльяж”, выдавецтва “Юнацтва”, раман
“Сотнікаў”)



Аналіз існуючих назваў вырабаў фабрыкі “Камунарка”

- Усяго — **131** назва
- Назвы, якія не паўтараюцца — **75**
- Назвы на замежнай мове — **1**

АСАБЛІВАСЦІ:

Фанетычныя

асаблівасці	колькасць	прыклад
часта ўжываюцца гукі	[К] — 21 найменне	Карамельная фантазія, Клубничны грильяж, Клюквенны грильяж, «Коммунарка», «Коммунарка» горький, Красная Шапочка, Кузнечик
	[М] — 15 найменняў	Малышок, Маэстро... для Вас, Милашка, Милые сердцу, Минский грильяж, Минчанка, Мишка на поляне; Молочная, Молочная вкус ириса, крем-брюле, пломбира, сгущенки, с кофе; Мон желюр — вкус винограда, вкус лимона
	[С] — 14 найменняў	Сладкая феерия, подарок, признание; Снегири; «Солнце в оконце» арахисовые, лимонные, сливочные, тоффи; Сорванец, Столичные, Столичный Элит; Суфле «Коммунарка» вишнёвое, шоколадное, яблочное

[К] — як гук, які асацыіруецца з фабрыкай «Коммунарка»,

[М] — мілы, прыемны, прыцягальны,

[С] — салодкі, самы-самы смачны.

Лексічныя асаблівасці

белорусский

Белорусская картошка, Белорусские,
Белорусский сувенир

час
та
сус
тра
ка
юц
ца
сло
вы

Коммунарка

Батончик «Коммунарка» сливочный, шоколадный; «Коммунарка» горький с какао-крупкой, для VIP, классический, молочный, с апельсиновым соком, с арахисом, с какао, с кешью, с клубничным соком, с фруктозой, с шоколадной начинкой, со вкусом капучино Элит; От «Коммунарки» с любовью, с нежностью; Суфле «Коммунарка» вишнёвое, шоколадное, яблочное

молочный

Молочная, Молочная вкус ириса, крем-брюле, пломбира, сгущёнки, с кофе

нежный

Нежные чувства, От «Коммунарки» с нежностью

сладкий

Сладкая феерия, подарок, признание



запасы чаныя словы	Monte, «LUARTE», VIP	Grand Monte; «LUARTE» суфле-желе со вкусом лимона, с ароматом ванили, суфле-тоффи; Monte вкуснoслива с фундуком и помадкой, с фундуком и сгущёнкой, с цукатами, воздушный с желе, с кокосовой стружкой, с цукатами; «Коммунарка» для VIP
высок ая якасць гатунк у	запасычаныя элементы “топ” і “эліт”	Грильяж с арахисом топ, Детям-топ, Ромашка-топ, Цитрон-топ, Черёмушки-топ, Черноморочка-топ; Белая Вежа Эліт, Беловежская пуца Элит, Знічка Эліт, «Коммунарка» со вкусом капучино Элит, Столичный Элит, Трюфельный Элит
склад цукера к	“грильяж”, “суфле”	Грильяж в шоколаде, с арахисом топ; «LUARTE» суфле-желе со вкусом лимона, с ароматом ванили, суфле-тоффи; Суфле «Коммунарка» вишнёвое, шоколадное, яблочное
склад вырабу і яго тып	Тоффі + конфетка, Фрукт + карамелька	Тоффетка, Тоффетка фруктовая; Фрутомелька вкус абрикоса, апельсина, клубника-сливки, лимона, черники

Марфалагічныя асаблівасці



назоўнік



Аksamіт, Ассорти, Белочка, Берёзка, Знічка, «Коммунарка», Кузнечик, Лявониха, Малышок, Милашка, Минчанка, Павлінка, Рыжик, Снегири, Сорванец, Тофкетка, Трюфелі, Цветы

складаны назоўнік

Папараць-кветка

назоўнік з аднаслоўным прыдаткам

Ліса-плутовка



прыметнік



Арахисовые, Белорусские, Генеральский, Молочная, Столичные, Трюфельные

Сінтаксічныя асаблівасці



словазлучэнні

непадзельныя

Белая Вежа, Белая Русь, Беловежская пуша, Красная Шапочка, Птичье молоко, Троицкое Предместье

з двух
назоўнікаў

Радость встречи, Телёнок Борька, Трюфель капучино

з прыметніка і
назоўніка

Белорусская картошка, Белорусский сувенир, Золотая пятёрка, Карамельная фантазия, Клубничный грильяж, Нежные чувства, Рябиновая роща, Сладкая феерия, Сладкий подарок, Сладкое признание, Тортолетто арахисовые, Тофкетка фруктовая, Трюфель сливочный, Улётный леденец, Шоколадные башмачки, Шоколадные бутылочки, Шоколадный сувенир, Южная ночь



маюць у складзе
прыназоўнікі

Грильяж в шоколаде, «Коммунарка» для VIP, «Коммунарка» с арахисом, Конфеты на фруктозе, Мишка на поляне, Молочная с кофе, Солнце в оконце, Халвичная с арахисом

прос
тыя
слов
азлу
чэнн
і





складаныя
словазлучэн
ні

«Коммунарка» с апельсиновым соком,
«Коммунарка» с клубничным соком,
«Коммунарка» с шоколадной начинкой,
«Коммунарка» со вкусом капучино Элит

поўныя

Браво, оркестр!

сказы

няпоўныя

Маэстро... для Вас, Романс... для Вас





**Сцвярджэнне
нацыянальнай
ідэі**

**Адлюстраванне
складу
вырабаў**

**Станоўчыя
адносіны да
спажывцоў**

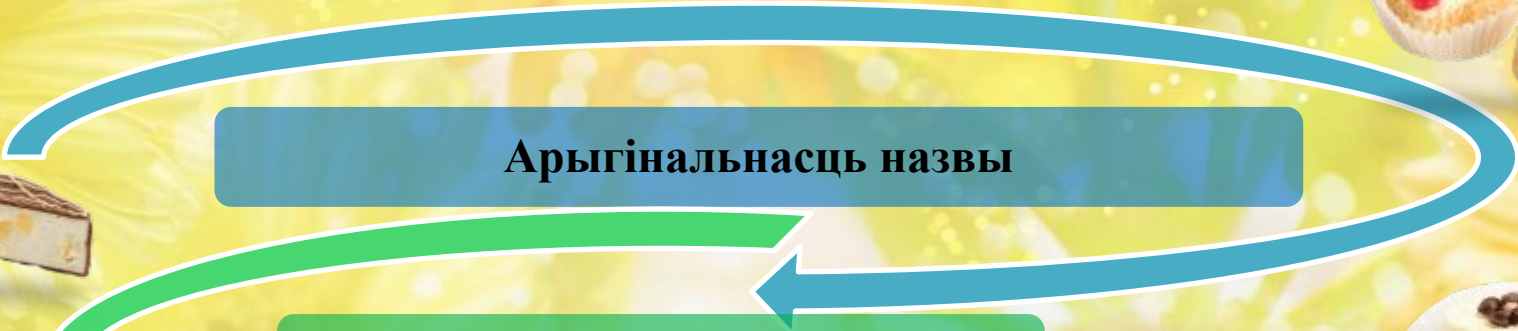
**Сучасныя
тэндэнцыі ў
межах брэнда**

**Сцвярджэнне
высокай
якасці
вырабаў**

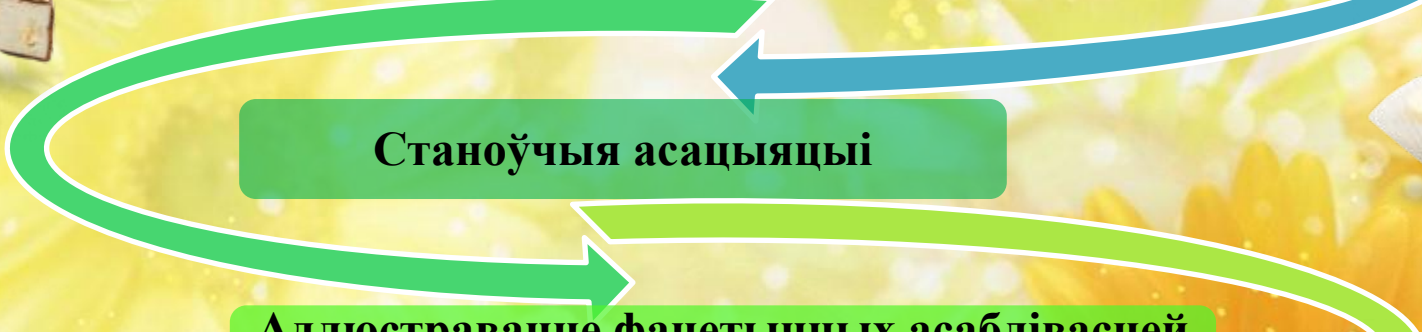
**Зварот да
пакупнікоў**

**Ужыванне
назвы брэнда**

Крытырыі аптымальнай назвы для прадукцыі фабрыкі «Камунарка»



Арыгінальнасць назвы



Станоўчыя асацыяцыі

Адлюстраванне фанетычных асаблівасцей
беларускай мовы



Назва складаецца не больш, чым з 4 слоў



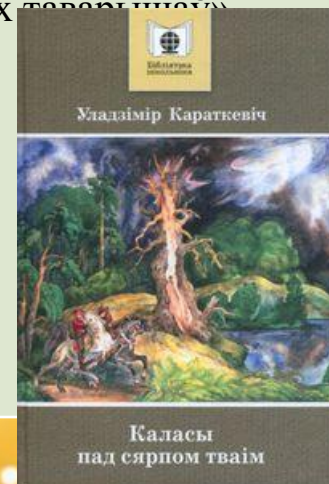
**Ктэматымічныя магчымасці назваў
твораў беларускіх аўтараў**

509 назваў твораў, якія вывучаюцца ў 5-11 класах. Улічыўшы крытэрыі, са спіса выключаны

меркаванні	змест	колькасць	прыклад
маральна-этычныя	<u>пра</u> <u>вайн</u> <u>у</u>	105	М. Лынькоў «Васількі», М. Сурначоў «У стоптаным жыцце», А. Пысін «Проня», В. Адамчык «Салодкія яблыкі», А. Вярцінскі «Рэквіем па кожным чацвёртым», В. Быкаў «Альпійская балада», «Жураўліны крык», «Сотнікаў», «Знак бяды»
	<u>філас</u> <u>офскі</u> <u>змест</u>		А. Вярцінскі «Жыццё даецца, каб жыццё тварыць...», С. Грахоўскі «Чалавеку патрэбна не слава...», А. Куляшоў «Спакойнага шчасця не зычу нікому...»



нясуць іранічны ці адмоўны падтэкст, выклікаюць непрыемныя асацыяцыі		82	Г. Далідовіч «Страта», Я. Колас «Конь і сабака», У. Корбан «Малпін жарт», А. Звонак «Гарбуз», М. Скрыпка «Свіння і Баран», К. Крапіва «Ганарысты Парсюк», «Дыпламаваны Баран», «Махальнік Іваноў», «Саманадзеіны Конь», «Каршун і Цецярук», «Хто смяецца апошнім», «Брама неўміручасці», В. Карамазаў «Дзяльба кабанчыка», Я. Купала «Курган», «Магіла льва»
не з'яўляецца зручным выкарыстанне доўгіх назваў		118	А. Грачанікаў «Дрымотна ціснуцца кусты...», У. Караткевіч «Былі ў мяне мядзведзі», «Балада пра Вячку, князя людзей простых», «Дзікае паляванне караля Стаха», «Каласы пад сярпом тваім», М. Лынькоў «Пра смелага ваяку Мішку і яго слаўных таварышчай», У. Ліпскі «Ад роду — да народу», А. Ставер «Жураўлі на Палессе ляцяць», У. Бутрамераў «Славутая дачка Полацкай зямлі», Я. Колас «У яго быў свет цікавы...», Р. Барадулін «Трэба дома бываць часцей», Я. Лучына «Паляўнічыя акварэлькі з Палесся»



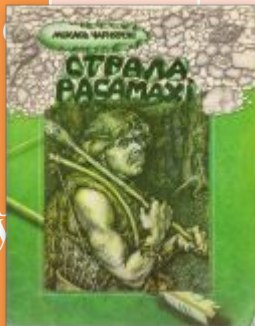
не
асацыі
ца
наймен
выра



115

Я. Колас «Дарэктар», «На рэчцы», «Жывая вада»,
А. Гарун «Датрымаў характар»,
А. Якімовіч «Залатая дзіда»,
А. Пісьмянкоў «Продкі»,
У. Караткевіч «Лебядзіны скіт», «Кніганошы»,
Я. Баршчэўскі «Вужыная карона»,
М. Багдановіч «Вадзянік», «Слуцкія ткачыхі»,
«Страцім-лебедзь»,
І. Пташнікаў «Алені», «Ільвы», «Арчыбал»,
П. Панчанка «Сармацкае кадзіла»,
Я. Маўр «Багіра», Р. Баравікова «Гальштучнік»

маюць
аналагі ў
рускай мов
калька з
назваў
іншых моў



45

А. Астрэйка «Над ракой», С. Грахоўскі «Мама»,
А. Вялюгін «Спелы бор», З. Бядуля «Зямля»,
С. Тарасаў «Фрэскі», А. Пальчэўскі «Рэкс і Казбек»,
М. Чарняўскі «Страла расамахі»,
Д. Бічэль-Загнетава «Бяроза», «Роднае слова»,
Н. Гілевіч «Маці»,
Я. Колас «Ручэй», «У старых дубах»,
І. Навуменка «Жуль Верн», М. Лупсякоў «Мэры Кэт»

Найбольш удалыя - 41 назва:

1. П. Броўка «Калі ласка»
2. Казка «Залаты птах»
3. Казка «Залатая яблынька»
4. Легенда «Пестунь»
5. А. Федарэнка
«Падслуханая казка»
6. А. Грачанікаў «Верасень»
7. П. Броўка «Кропля»
8. А. Кудравец «Цітаўкі»
9. Я. Купала «Як у казцы...»
10. Песня «Рэчанька»
11. П. Трус «Падаюць
сняжынкi...»
12. І. Мележ «Першы іней»
13. І. Грамовіч «Воблакі»
14. Л. Случанін «Рагнеда»
15. А. Жук «Стары бабёр»
16. М. Багдановіч «Маёвая
песня»
17. Я. Колас «Думкі ў дарозе»
18. У. Караткевіч «Зямля пад
белымі крыламі»
19. У. Аляхновіч «Першае
каханне»
20. У. Дамашэвіч
«Абуджэнне»
21. Я. Купала «Спадчына»
22. М. Федзюковіч зборнік
«Красадзён»
23. Я. Янішчыц «Зорная
паэма»
24. Ф. Багушэвіч
«Калыханка»
25. Я. Купала «Явар і
каліна»
26. Я. Колас «Хмарка»
27. Я. Колас «Родныя вобразы»
28. Я. Колас «Сымон-музыка»
29. Я. Колас «На ростанях»
30. М. Гарэцкі «Роднае карэнне»
31. П. Броўка «Родныя словы»
32. М. Танк «Спатканне»
33. М. Танк «Завушніцы»
34. В. Шніп зборнік «Гронка
святла»
35. І. Шамякін «Непаўторная
вясна»
36. Н. Гілевіч «Родныя дзеці»
37. Р. Баравікова зборнік
«Рамонкавы бераг»
38. Р. Баравікова зборнік
«Каханне»
39. Г. Пашкоў «Журавінавы
востраў»
40. В. Карамазай «Зачараваная
душа»
41. А. Дудараў «Палачанка»

Аналіз винікаў конкурсу
назваў для прадукцыі
фабрыкі “Камунарка”

Грильяж
в шоколаде

КОНФЕТЫ

Камунарка

Найчасцей сустрэліся назвы: Дар'юшы, Зубаўня, Кадэцкія, Настаўніцтва



Смугла прачысчанае
какао-бобы. Тана.

КОФЕЙНЫЕ
КРИСПИ

ШОКОЛАД
КОММУНАРКА



Смугла прачысчанае
какао-бобы. Тана.

КЛАССИЧЕСКИЙ

ШОКОЛАД
КОММУНАРКА



Смугла прачысчанае
какао-бобы. Тана.

ГОРЬКИЙ
С ТЕРТЫМ МИНДАЛЕМ

ШОКОЛАД
КОММУНАРКА



78%

Смугла прачысчанае
какао-бобы. Тана.

ГОРЬКИЙ
С КАКАО КРУПКОЙ

ШОКОЛАД
КОММУНАРКА



70%

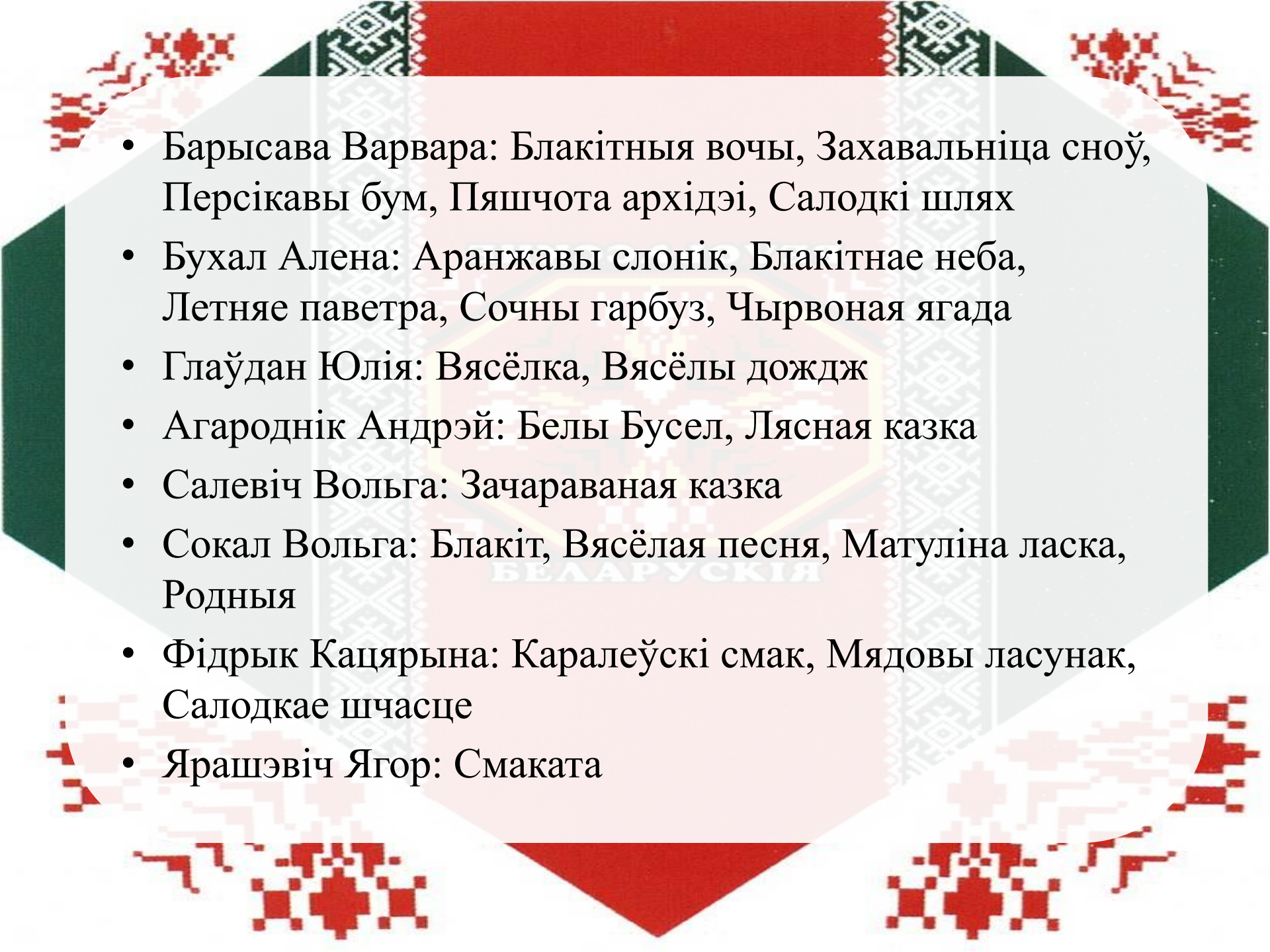
Смугла прачысчанае
какао-бобы. Тана.

ГОРЬКИЙ

ШОКОЛАД
КОММУНАРКА

Найбольш удалыя назвы, якія прапанавалі вучні

- Гарбянкова Ганна: Залаты дождж, Кветкавы рай
- Грыпіч Дзіяна: Летні дождж, Сонейка, Сонечны Зайчык
- Жабрун Вікторыя: Алімпіяда, Лянок, Чэмпіён, Яблычны рай
- Захарчук Максім: Адважная цукерка
- Ільянкова Ксенія: Знатныя
- Кемяжук Ганна: Блакітная хваля, Залатая Курачка, Залаты Певень, Зорнае неба, Прыгажуня Ганначка, Прыгожы дзень, Рабінавыя пацеркі, Слонімшчына
- Русак Кацярына: Багацце, Бліскавіца, Крыніца ведаў, Шчасце
- Шынкарова Дзіяна: Вясная казка, Вясная ноч, Матылёк
- Якімец Анастасія: Летуценнік, Пацеха

- 
- The background features a central shield with a red top and bottom section and a white middle section. The shield is surrounded by a green border. In the corners, there are red and white folk patterns. The text is in a black serif font, listing names and their associated folk items.
- Барысава Варвара: Блакітныя вочы, Захавальніца сноў, Персікавы бум, Пяшчота архідэі, Салодкі шлях
 - Бухал Алена: Аранжавы слонік, Блакітнае неба, Летняе паветра, Сочны гарбуз, Чырвоная ягада
 - Глаўдан Юлія: Вясёлка, Вясёлы дождж
 - Агароднік Андрэй: Белы Бусел, Лясная казка
 - Салевіч Вольга: Зачараваная казка
 - Сокал Вольга: Блакіт, Вясёлая песня, Матуліна ласка, Родныя
 - Фідрык Кацярына: Каралеўскі смак, Мядовы ласунак, Салодкае шчасце
 - Ярашэвіч Ягор: Смаката

Захаро Наталля Віктараўна, настаўніца беларускай мовы і літаратуры



Беларускія звароты ветлівасці:

- Добрай
раніцы!
- Добры дзень!
- Да сустрэчы!
- Да спаткання!
- Дабранач!
- Смачна есці!
- Ад шчырага
сэрца!
- Дзякуй!

Назвы кветак і раслін:

- Валошка
- Венерын
чаравічак
- Медуніца
- Сон-трава
- Шыпшына

Святы, традыцыі:

- Вячоркі
- Купалле
- Славянскі
кірмаш
- Талака
- Сябрына

Назвы цукерак:

- Агеньчык
- Водар чаромхі
- Вясёлка
- Гасцінец
- Госці ў хату
- Да кубачка
кавы
- Да свята
- Для дарагіх
гасцей
- Для
закаханых...
- Для каханай...
- Дыямант

- Жніўныя
- З бабулінага
куфэрка
- За святочным
сталом
- Залаты
пярсцёнак
- Малінавы
водар
- Светлы дзень
- Смачныя
- Сонечны дождж
- Сунічныя
паляны
- Чароўная
шкатулка



**Валюкевіч Ірына Мікалаеўна,
намеснік дырэктара**

Пазнавальныя
серыі

“Моўная хвілінка”

“Алімпійская скарбонка
—2014”

“Архітэктурная спадчына”

“Гістарычныя асобы”

Назвы цукерак:

- | | | |
|-------------------|----------------|--------------|
| • Асалода | • Лугі-мурагі | • Салодкае |
| • Водар чаромхі | • Настаўніцкая | замілаванне |
| • Выдатнікам | • Нечаканая | • Спатканне |
| • Дажынкi | сустрэча | • Цікаўным |
| • Забаўка | • Пажаданне | • Шакаладнае |
| • Зачараваная мая | • Пах чабаровы | натхненне |
| • Князеўна | • Пяшчотныя | • Шыкоўныя |

Слоган:

Калі

музыка смаку

нараджае

каханне...

Вывады:

154 гатовыя
найменні

Прапануем

указанне
крыніцы і
шляху
запазычанняў

распрацоўка
методыкі
выбару назвы





Дзякуй за ўвагу!